

**ALTIN CİNSİNDEN FİZİKİ VARLIKLARIN FİNANSAL SİSTEME KAZANDIRILMASI
HAKKINDA TEBLİĞ KAPSAMINDA TÜRK LİRASI KATILMA HESABI
EK SÖZLEŞMESİ/**

اتفاقية تكميلية

**الحساب التشاركي بالليرة التركية في إطار التبليغ الخاص بإكساب النظام المالي الأصول
المادية من نوع الذهب**

<p>1. Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'ndan (kısaca "Merkez Bankası") 2022/11 sayılı "Altın Cinsinden Fiziki Varlıkların Finansal Sisteme Kazandırılması Hakkında Tebliğ" (kısaca "Tebliğ") kapsamında olmak üzere ve yine Tebliğ koşulları çerçevesinde Türk Lirası katılma hesapları (kısaca "Katılma Hesapları") açılabilir. İşbu Ek Sözleşme hükümleri, sadece Tebliğ kapsamında açılan bu Katılma Hesapları'na uygulanır.</p>	<p>1. من المُمكن فتح حسابات تشاركية بالليرة التركية (اختصارًا ستُذكر لاحقًا بـ"الحسابات التشاركية") في ضوء التبليغ الخاص بإكساب النظام المالي الأصول المادية من نوع الذهب رقم 11/2022 (اختصارًا سيُذكر لاحقًا بـ"التبليغ") والصادر من البنك المركزي للجمهورية التركية (اختصارًا سيُذكر لاحقًا بـ"البنك المركزي"). تُطبَّق أحكام الاتفاقية التكميلية هذه على الحسابات التشاركية هذه المفتوحة في ضوء التبليغ فقط.</p>
<p>2. İşbu Ek Sözleşme, Banka ve Müşteri arasında imzalanan Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin ("BHS") eki ve ayrılmaz bir parçasıdır. Ek Sözleşme'de hüküm bulunmayan hallerde BHS hükümleri uygulanır.</p>	<p>2. الاتفاقية التكميلية هذه مُلحقة باتفاقية الخدمات المصرفية (اختصارًا ستُذكر لاحقًا "اتفاقية الخدمات المصرفية") الموقَّعة بين البنك والعميل. في الحالات غير المذكورة أحكامها في الاتفاقية التكميلية تُطبَّق أحكام اتفاقية الخدمات المصرفية.</p>
<p>3. Katılma Hesapları, 3 ay, 6 ay veya 1 yıl vadeli açılabilir.</p>	<p>3. من المُمكن فتح الحسابات التشاركية بأجل استحقاق 3 أشهر و6 أشهر وسنة واحدة.</p>
<p>4. (i) Tebliğ'e konu uygulama kapsamında açılan söz konusu Katılma Hesapları; vade sonunda yenilenebilir. (ii) Yenilenen Katılma Hesapları'nın dönüşüm fiyatı, yenilenecek Katılma Hesapları'nın vadesinde uygulanan vade sonu fiyatı olacaktır. (iii) Yenilenen Katılma Hesapları, Katılma Hesabı'nın vadesinin yenilendiği tarihte geçerli birim hesap değerini ve Katılma Hesabı'nın vadesinin yenilendiği tarihte geçerli birim hesap değerini ve Katılma Hesabı'nın vadesinin yenilendiği tarihte geçerli birim hesap değerinin vade sonu kuru ile karşılık gelen döviz tutarını aşmamak koşuluyla ve aşmayacak</p>	<p>4. (i) الحسابات التشاركية المذكورة المفتوحة في ضوء التطبيق الموجود في التبليغ، يمكن تجديدها في نهاية أجل الاستحقاق. (ii) سعر التحويل للحسابات التشاركية المُجدَّدة سيكون السعر في نهاية أجل الاستحقاق المُطبَّق في أجل الحسابات التشاركية التي سيتم تجديدها. (iii) الحسابات التشاركية المُجدَّدة سيكون من الممكن تجديدها بقيمة/ كمية لا تتجاوز قيمة العملات الأجنبية التي تساوي قيمة حساب الوحدة للحسابات التشاركية المُجدَّدة في تاريخ تجديد استحقاق الحساب التشاركي، وقيمة حساب الوحدة الصالحة في تاريخ</p>

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu No: 206671
MERSİS No: 0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad. No:6
34768Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
Trade Register No: 206671
MERSİS (Central Registration) No:
0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad.
No:6 34768Ümraniye/İstanbul
No: 6 34768 Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

شركة بنك البركة تُرك التشاركي المساهمة
رقم مصلحة السجل التجاري في إسطنبول: 206671
رقم التسجيل في سجل القيد المركزي:
0047000870200019
حي صاري، شارع الدكتور عدنان بوبوك دنيز،
رقم: 6، 34768 عمرانية/ إسطنبول
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr

ALTIN CİNSİNDEN FİZİKİ VARLIKLARIN FİNANSAL SİSTEME KAZANDIRILMASI
HAKKINDA TEBLİĞ KAPSAMINDA TÜRK LİRASI KATILMA HESABI
EK SÖZLEŞMESİ/

اتفاقية تكميلية

الحساب التشاركي بالليرة التركية في إطار التبليغ الخاص بإكساب النظام المالي الأصول
المادية من نوع الذهب

miktarda/tutarda yenilenebilir ve Tebliğ'de belirtilen koşullara tabi olarak/koşullar çerçevesinde hesaplanan tutarda Merkez Bankası'nca verilebileceği belirtilen destekten faydalanabilir. (iv) Katılma Hesapları'nın yenilenmemesi halinde, Tebliğ'de belirtilen koşullara tabi olarak/koşullar çerçevesinde hesaplanan tutarda Merkez Bankası'nca verilebileceği belirtilen destekten faydalanabilir. (v) Müşteri'nin, Katılma Hesapları'nın farklı vadelerde ve tutarlarda yenilenmesine yönelik vade sonunda Banka'nın mesai saatleri içerisinde Banka'ya ulaşmış yazılı bir talebi olmaz ise veya Katılma Hesapları vadesinde kapatılmaz ise, Katılma Hesapları aynı vade ve yenileme tarihinde geçerli olan kâr ve zarara katılma oranı üzerinden yenilenmiş sayılır. Bu hesapların yeni vade sonlarının tatile gelmesi halinde ise Müşteri, ayrıca bir talimatına gerek olmaksızın, yeni vadelerin ilk iş gününe ötelenmesini talep ve kabul etmiştir. Bu anlamda BHS, Banka'ya verilmiş talimat hükmünde olup bu kapsamdaki hesaplar; yeni vade ve yenileme tarihinde geçerli olan kâr ve zarara katılma oranı üzerinden kendiliğinden yenilenmiş sayılır. (vi) Müşteri'nin, Katılma Hesapları'nın farklı vadelerde ve tutarlarda yenilenmesine yönelik vade sonunda Banka'nın mesai saatleri içerisinde Banka'ya ulaşmış yazılı bir talebi olması halinde, bu taleplere konu toplam tutar Katılma Hesabı'nın vadesinin yenilendiği

تجديد استحقاق الحساب التشاركي، ومبلغ العملة الأجنبية المقابل لمعدل استحقاق قيمة حساب الوحدة ساري المفعول في تاريخ تجديد استحقاق الحساب التشاركي، ويمكنها الاستفادة من الدعم المقرّر من البنك المركزي بشكلٍ خاضع للشروط الموضّحة في التبليغ/ في إطار الشروط. (iv) في حالة عدم تجديد الحسابات التشاركية من الممكن أن تستفيد الحسابات التشاركية من الدعم الموضّح والذي يمكن تقديمه من قبل البنك المركزي بالقيمة المحسوبة في إطار الشروط/ وذلك وفقاً للشروط الموضّحة في التبليغ. (v) في حالة عدم وصول طلب كتابي ن العميل إلى البنك خلال ساعات الدوام الرسمية للبنك في نهاية أجل استحقاق الحساب التشاركي بشأن تجديد الحسابات التشاركية بالأجال والقيم المختلفة، أو في حالة لم يتم غلق الحسابات التشاركية في أجلها، سيتم اعتبار الحسابات التشاركية قد تم تجديدها بالقيم التشاركية نفسها للمكاسب والخسائر السارية في تاريخ تجديد الأجل وبالأجل نفسه. في حالة إذا جاء نهاية أجل الاستحقاق الجديد للحسابات مُصادفًا أيام العطلات، فإن العميل يوافق ويقرُّ بموافقتة على أنه سيتم تأجيل الأجل الجديد للاستحقاق إلى أول يوم عمل، وذلك من دون الحاجة لأي تعليمات إضافية من العميل. وهذا يُعدُّ في حكم التعليمات الصادرة من البنك بموجب اتفاقية الخدمات المصرفية،

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu No: 206671
MERSİS No: 0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad. No:6
34768Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
Trade Register No: 206671
MERSİS (Central Registration) No:
0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad.
No:6 34768Ümraniye/İstanbul
No: 6 34768 Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

شركة بنك البركة ترك التشاركي المساهمة
رقم مصلحة السجل التجاري في إسطنبول: 206671
رقم التسجيل في سجل القيد المركزي:
0047000870200019
حي صاري، شارع الدكتور عدنان بوبوك دنيز،
رقم: 6، 34768 عمرانیه/ إسطنبول
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr

**ALTIN CİNSİNDEN FİZİKİ VARLIKLARIN FİNANSAL SİSTEME KAZANDIRILMASI
HAKKINDA TEBLİĞ KAPSAMINDA TÜRK LİRASI KATILMA HESABI
EK SÖZLEŞMESİ/**

اتفاقية تكميلية

**الحساب التشاركي بالليرة التركية في إطار التبليغ الخاص بإكساب النظام المالي الأصول
المادية من نوع الذهب**

<p>tarihte geçerli birim hesap değerinden az ise, (varsa) aradaki farka konu tutar kendiliğinden yenilenmiş sayılmayacağı için, Müşteri adına mevcut veya re'sen açılacak bir özel cari hesaba aktarılır.</p>	<p>وستُعدُّ الحسابات التشاركية المذكورة في هذا الصدد قد تمَّ تجديدها تلقائيًا بالقيم التشاركية نفسها للمكسب والخسارة السارية في تاريخ التجديد وبمدَّة الأجل الجديدة. (vi) إذا كان لدى العميل طلب كتابي لتجديد الحسابات التشاركية بشروط ومبالغ مختلفة، يتسلمه البنك خلال ساعات العمل في نهاية تاريخ الاستحقاق، يكون المبلغ الإجمالي الخاضع لهذه الطلبات أقل من قيمة حساب الوحدة الحالية في تاريخ تجديد الحساب التشاركية، نظرًا لأن المبلغ الخاضع للاختلاف (إن وجد) لن يتم تجديده تلقائيًا، وسيتم تحويله إلى حساب جاري خاص قائم أو بحكم منصبه نيابة عن العميل.</p>
<p>5. Katılma Hesapları açıldıktan sonra hesaba para yatırma yapılamayacaktır. Vadesinden önce ise Katılma Hesapları'ndan ancak Banka onayı ile çekim yapılabilir.</p>	<p>5. لن يكون مُمكنًا إيداع الأموال في الحساب بعد فتح الحسابات التشاركية. أمَّا في حالة قبل أجل الاستحقاق، فمن المُمكن سحب الأموال من الحسابات التشاركية بموافقة من البنك فقط.</p>
<p>6. Tebliğ'e konu uygulama kapsamında açılan Katılma Hesapları'ndan işgünleri dışında ve iş günlerinde saat 17:00'den sonra vadeden önce çekim yapılamayacak olup, iş günlerinde saat 17:00'den önce ve Banka onayı olması halinde vadeden önce çekim yapılması durumunda her halükarda Tebliğ ve Tebliğ kapsamında çıkartılan Altın Cinsinden Fiziki Varlıkların Finansal Sisteme Kazandırılması Hakkında Tebliğe İlişkin Uygulama Talimatı'nın 4'üncü maddesinin beşinci</p>	<p>6. في حالة السحب من الحساب التشاركي المفتوح في نطاق التطبيق الخاضع للتبليغ قبل تاريخ الاستحقاق في وجود موافقة من البنك، فإنه في أي حالة من الأحوال، فإنه وفقًا للأصول الموضَّحة في الفقرتين الخامسة والسادسة من المادة الرابعة من التبليغ الخاص بفتح حساب تشاركي في إطار التبليغ الخاص بإكساب النظام المالي الأصول المادية من نوع الذهب لن يتم سداد قيمة العائدات الإضافية، وأنه سيتم</p>

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu No: 206671
MERSİS No: 0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No:6
34768Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
Trade Register No: 206671
MERSİS (Central Registration) No:
0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad.
No:6 34768Ümraniye/İstanbul
No: 6 34768 Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

شركة بنك البركة ترك التشاركي المساهمة
رقم مصلحة السجل التجاري في إسطنبول: 206671
رقم التسجيل في سجل القيد المركزي:
0047000870200019
حي صاري، شارع الدكتور عدنان بوبوك دنيز،
رقم: 6، 34768 عمرانية/ إسطنبول
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr

ALTIN CİNSİNDEN FİZİKİ VARLIKLARIN FİNANSAL SİSTEME KAZANDIRILMASI
HAKKINDA TEBLİĞ KAPSAMINDA TÜRK LİRASI KATILMA HESABI
EK SÖZLEŞMESİ/

اتفاقية تكميلية

الحساب التشاركي بالليرة التركية في إطار التبليغ الخاص بإكساب النظام المالي الأصول
المادية من نوع الذهب

ve altıncı fıkralarında belirlenen usule göre ilave getiri tutarı ödenmemekle ve (varsa) hesaba yatırılan ilave getiri tutarları geri alınmakla (Banka tarafından hesap sahibine ödenmeyerek Merkez Bankasına iade edilmekle) birlikte; (i) çekim yapılan tarihte saat 11:00'de Merkez Bankası'nca ilan edilen 995/1000 veya 1000/1000 safılıktaki gram altının Türk lirası karşılığı alış fiyatının dönüşüm fiyatından yüksek olması durumunda Merkez Bankası'nca fiyat farkına ilişkin ödeme yapılmayacaktır. (ii) Çekim yapılan tarihte saat 11:00'de Merkez Bankası'nca ilan edilen 995/1000 veya 1000/1000 safılıktaki gram altının Türk lirası karşılığı alış fiyatının dönüşüm fiyatından düşük olması durumunda ise hesabın vadeden önce kapatıldığı tarihte saat 11:00'de Merkez Bankası tarafından ilan edilen 995/1000 veya 1000/1000 safılıktaki gram altının Türk lirası karşılığı alış fiyatından hesap bakiyesi güncellenir ve aradaki fark, Müşteri'nin talep ve talimatına gerek olmaksızın Banka tarafından Merkez Bankasının bildirilecek Türk Lirası hesabına aktarılır. (iii) İlgili Katılma Hesabı'nın ait olduğu vade grubunun Katılma Hesabı'nın kapatıldığı tarihte kâr göstermesi durumunda ve işbu Ek Sözleşme'nin 6/(ii) maddesi gereğince hesap bakiyesi güncellemesi de söz konusu değilse o güne kadar Katılma Hesabı'na yatırmış olduğu tutar kadar (ancak işbu Ek Sözleşme'nin 6/(ii) maddesi gereğince hesap bakiyesinin

استرداد قيمة العائدات الإضافية المضافة في الحساب (إن وجدت) (سيتم إعادة العائدات الإضافية من قبل البنك إلى البنك المركزي، ولن يتم سدادها إلى حساب العميل)؛ (i) إذا كان سعر شراء جرام الذهب الخاص من عيار 1000/995 أو 1000/1000 بالليرة التركية، المُعلن من قبل البنك المركزي في تمام الساعة 11:00 من تاريخ السحب، أعلى من سعر التحويل، فلن يقوم البنك المركزي بدفع قيمة فرق السعر. (ii) في حال كان سعر شراء الذهب الخالص من عيار 1000/995 أو 1000/1000 بالليرة التركية المُعلن من البنك المركزي في تمام الساعة 11:00 من تاريخ السحب، أقل من سعر التحويل يتم تحديث رصيد الحساب بناءً على سعر شراء الذهب الخالص من عيار 1000/995 أو 1000/1000 بالليرة التركية المُعلن من البنك المركزي في تمام الساعة 11:00 في تاريخ الغلق قبل استحقاق الحساب، وسيتم تحويل الفرق المُسجل في حساب الليرة التركية الذي سيتم إخطاره للبنك المركزي من قبل البنك، وذلك من دون الحاجة إلى تعليمات أو طلب من العميل. (iii) في حالة إظهار مجموعة الاستحقاق التي ينتمي إليها الحساب التشاركي ذي الصلة الربح في تاريخ إغلاق الحساب التشاركي وعدم وجود تحديث لرصيد الحساب وفقًا للمادة 6 / (ii) من الاتفاقية التكميلية، فإن المبلغ المودع في الحساب التشاركي حتى في ذلك اليوم (ولكن في

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu No: 206671
MERSİS No: 0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad. No:6
34768Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
Trade Register No: 206671
MERSİS (Central Registration) No:
0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad.
No:6 34768Ümraniye/İstanbul
No: 6 34768 Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

شركة بنك البركة ترك التشاركي المساهمة
رقم مصلحة السجل التجاري في إسطنبول: 206671
رقم التسجيل في سجل القيد المركزي:
0047000870200019
حي صاري، شارع الدكتور عدنان بوبوك دنيز،
رقم: 6، 34768 عمرانية/ إسطنبول
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr

**ALTIN CİNSİNDEN FİZİKİ VARLIKLARIN FİNANSAL SİSTEME KAZANDIRILMASI
HAKKINDA TEBLİĞ KAPSAMINDA TÜRK LİRASI KATILMA HESABI
EK SÖZLEŞMESİ/**

اتفاقية تكميلية

**الحساب التشاركي باليرة التركية في إطار التبليغ الخاص بإكساب النظام المالي الأصول
المادية من نوع الذهب**

<p>güncellenmesi durumunda ise güncellenen bakiye kadar), zarar göstermesi durumunda ve işbu Ek Sözleşme'nin 6/(ii) maddesi gereğince bakiye güncellemesi de söz konusu değilse birim hesap değerine tekabül eden tutar kadar (ancak işbu Ek Sözleşme'nin 6/(ii) maddesi gereğince hesap bakiyesinin güncellenmesi durumunda ise birim hesap değerine tekabül eden tutardan Merkez Bankası'na gönderilen tutarın düşülmesi suretiyle hesaplanan tutar kadar) Müşteri'ye ödeme yapılır. (iv) Katılma Hesabı'nın açıldığı gün vadeden önce çekim yapılması halinde, söz konusu Katılma Hesabı'nın açılması işlemi iptal edilir.</p>	<p>حالة تحديث رصيد الحساب وفقًا للمادة 6 / (ii) من الاتفاقية التكميلية، حتى الرصيد المحدث)، في حالة الخسارة وفي حالة عدم وجود تحديث للرصيد وفقًا للمادة 6 / (ii) من الاتفاقية التكميلية، المبلغ المقابل لقيمة حساب الوحدة (ومع ذلك ، في حالة تحديث رصيد الحساب وفقًا للمادة 6 / (ii) من الاتفاقية التكميلية، سيتم الدفع عن طريق خصم المبلغ المُرسَل إلى البنك المركزي من المبلغ المقابل لقيمة حساب الوحدة). (iv) إذا تم السحب قبل تاريخ الاستحقاق في اليوم الذي يتم فيه فتح حساب المشاركة ، فسيتم إلغاء فتح حساب المشاركة ، المذكور</p>
<p>7. Vergi kesintileri, Katılma Hesapları'nın açılış/vade yenileme tarihinde ilgili vade için geçerli olan cari vergi oranları üzerinden hesaplanacaktır.</p>	<p>7. استقطاعات الضرائب سيتم حسابها على أساس نسب الضرائب الجارية السارية للاستحقاق في تاريخ تجديد/ فتح الحسابات التشاركية.</p>
<p>8. Katılma Hesapları'nın vadesinin sonunda (daha önce çekim/kapama olmamışsa) Banka'nın Müşteri'ye ödeme yükümlülüğü ilgili Katılma Hesabı'nın vadesinin sonunda geçerli birim hesap değerine tekabül eden tutar kadardır; bunun dışında Banka herhangi bir ödeme yapmaz. Katılma Hesapları, hesap açılışı sırasında Müşteri'nin mevcut veya yeni açılacak bir özel cari hesabı ile ilişkilendirilir ve ilgili Katılma Hesabı'nın vade sonunda geçerli birim hesap</p>	<p>8. في نهاية استحقاق الحسابات التشاركية (إذا لم يكن هناك سحب/ إغلاق من قبل)، سيكون التزام الدفع من قبل البنك هو المبلغ المقابل لقيمة حساب الوحدة الحالية في نهاية استحقاق الحساب التشاركي ذي الصلة، وإلا فإن البنك لن يقوم بأي مدفوعات. سيتم ربط الحسابات التشاركية بحساب جاري خاص موجود أو تم فتحه حديثاً في وقت فتح الحسابات التشاركية، وسيتم تحويل القيمة المساوية لقيمة</p>

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu No: 206671
MERSİS No: 0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad. No:6
34768Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
Trade Register No: 206671
MERSIS (Central Registration) No:
0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad.
No:6 34768Ümraniye/İstanbul
No: 6 34768 Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

شركة بنك البركة ترك التشاركي المساهمة
رقم مصلحة السجل التجاري في إسطنبول: 206671
رقم التسجيل في سجل القيد المركزي:
0047000870200019
حي صاري، شارع الدكتور عدنان بويوك دنيز،
رقم: 6، 34768 عمرانية/ إسطنبول
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr

**ALTIN CİNSİNDEN FİZİKİ VARLIKLARIN FİNANSAL SİSTEME KAZANDIRILMASI
HAKKINDA TEBLİĞ KAPSAMINDA TÜRK LİRASI KATILMA HESABI
EK SÖZLEŞMESİ/**

اتفاقية تكميلية

**الحساب التشاركي باليرة التركية في إطار التبليغ الخاص بإكساب النظام المالي الأصول
المادية من نوع الذهب**

değeri kadar tutar, ilişkilendirilen bu özel cari hesaba aktarılır.	حساب الوحدة السارية في نهاية استحقاق الحساب التشاركي ذي الصلة إلى هذا الحساب الجاري الخاص المربوط.
9. Müşteri, katılma hesaplarının; Banka'nın herhangi bir oran veya tutarda getiri taahhüdü bulunmadığı, bu bakımdan Banka'nın asgari de olsa getiri taahhüdü/garantisi olmayan, karşılığında hesap sahibine önceden belirlenmiş herhangi bir getiri ödenmeyen ve anaparanın aynen geri ödenmesi garanti edilmeyen hesaplar olduğunu bildiğini beyan ve kabul eder.	10. يوافق ويُقرُّ العميل أن البنك ليس له تعهد بعائدات بأي قيمة أو نسبة على الحسابات التشاركية، وأنه في هذا الصدد، يعرف أن هناك حسابات ليس لديها حد أدنى من الالتزام/الضمان للعائد، والتي لا يتم دفع عائد مُحدَّد مسبقًا لصاحب الحساب، ولا يضمن البنك سداد رأس المال عينيًا.
Düzenleme Tarihi:/...../.....	تاريخ التحرير:/...../.....
Banka/ البنك Unvani: Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş./ العنوان التجاري: شركة بنك البركة ترك التشاركي المساهمة Adres: Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No:6 Ümraniye/İstanbul العنوان: حي صاري، شارع دكتور عدنان بويوك دنيز رقم: 6، عمرانية/ إسطنبول Merkez–Sicil No: Ümraniye – İstanbul/206671 المقر الرئيسي - رقم السجل: عمرانية – إسطنبول/ 206671 MERSİS No: 0047000870200019 رقم التسجيل في سجل القيد المركزي: 0047000870200019 Telefon/Faks: 0216 666 01 01/0216 666 16 00 الهاتف/ الفاكس: 00 16 666 0216/01 01 666 0216 KEP Adresi: albarakaturk@hs03.kep.tr	العميل/ Müşteri Adı Soyadı/Unvani: الاسم واللقب/ العنوان التجاري: Adres: العنوان: TCKN/VKN: رقم الهوية التركية/ الرقم الضريبي: Telefon: الهاتف: (Sözleşme elektronik ortamda/mesafeli olarak akdedilebilecek olup, elektronik ortamda/mesafeli olmaması halinde el yazınızla “Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım.” yazıp, imzalanmalıdır.) (من الممكن أن توقع الاتفاقية عبر الوسائط الإلكترونية، وفي عدم توقيعها عبر الوسائط الإلكترونية أو عدم توقيعها عن بُعد، يجب

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu No: 206671
MERSİS No: 0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. No:6
34768Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
Trade Register No: 206671
MERSİS (Central Registration) No:
0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad.
No:6 34768Ümraniye/İstanbul
No: 6 34768 Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

شركة بنك البركة ترك التشاركي المساهمة
رقم مصلحة السجل التجاري في إسطنبول: 206671
رقم التسجيل في سجل القيد المركزي:
0047000870200019
حي صاري، شارع الدكتور عدنان بويوك دنيز،
رقم: 6، 34768 عمرانية/ إسطنبول
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr

ALTIN CİNSİNDEN FİZİKİ VARLIKLARIN FİNANSAL SİSTEME KAZANDIRILMASI
HAKKINDA TEBLİĞ KAPSAMINDA TÜRK LİRASI KATILMA HESABI
EK SÖZLEŞMESİ/

اتفاقية تكميلية

الحساب التشاركي بالليرة التركية في إطار التبليغ الخاص بإكساب النظام المالي الأصول
المادية من نوع الذهب

<p>عنوان البريد الإلكتروني المُسجَّل: albarakaturk@hs03.kep.tr İnternet Adresi: www.albaraka.com.tr الموقع الإلكتروني: www.albaraka.com.tr Kaşe ve İmza: الختم والتوقيع:</p>	<p>كتابة عبارة "حصلتُ على نسخة من الاتفاقية باليد"، والتوقيع على الاتفاقية) Kaşe ve İmza: الختم والتوقيع:</p>
--	---

هنا ، تم إعداد "بيان حساب المشاركة ضمن نطاق البيان الخاص بجلب الأصول المادية بالذهب إلى النظام المالي "باللغتين التركية والعربية ، وتم قبول نسختين من قبل الطرفين وتم التوقيع على النسخة العربية. ومع ذلك ، في حالة وجود أي تعارض أو تضارب بين النسختين التركية والعربية من النموذج ، فإن النسخة التركية هي التي تسود ،

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu No: 206671
MERSİS No: 0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad. No:6
34768Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.
Trade Register No: 206671
MERSİS (Central Registration) No:
0047000870200019
Saray Mah. Dr. Adnan Büyükdenez Cad.
No:6 34768Ümraniye/İstanbul
No: 6 34768 Ümraniye/İstanbul
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
SZL-

شركة بنك البركة ترك التشاركي المساهمة
رقم مصلحة السجل التجاري في إسطنبول: 206671
رقم التسجيل في سجل القيد المركزي:
0047000870200019
حي صاري، شارع الدكتور عدنان بويوك ديز،
رقم: 6، 34768 عمرانیه/ إسطنبول
www.albaraka.com.tr
www.albaraka.com.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr
albarakaturk@hs03.kep.tr